

Správa nezávislého audítora
pre obecné zastupiteľstvo Obce Malý Cetín

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Malý Cetín k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

N.M. – Audit spol. s r.o.

Audítorská spoločnosť, číslo licencie SKAU 209

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, vložka č. 11478/R

Ing. Edita Jarošová, Lesnícka 5, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

Zodpovedný audítor

Evid.č.lic. SKAU 751

29. január 2015



Správa nezávislého audítora

Pre obecné zastupiteľstvo Obce Malý Cetín

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Obce Malý Cetín za rok 2013, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31.12.2013, súvisiaci výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť obce za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Starosta obce je zodpovedný za dodržanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajov vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania,

vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtové pravidlá , platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávností v účtovnej závierke, či už dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účel vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky.

Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobilo vedenie obce, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky .

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Malý Cetín k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správna o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav dlhu obce návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným účtovnej

N.M. – Audit spol. s r.o., auditorská spoločnosť, číslo licencie SKAU 209

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, vložka č. 11478/R

Zodpovedný audítor: Ing. Edita Jarošová, Lesnícka 5, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

Evid.č.lic. SKAU 751

Nové Mesto nad Váhom, 29. január 2015

Príloha : Súvaha k 31.12.2013

Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013

Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013



N.M. Audit, spol. s r.o., Piešťanská 5, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
Evidenčné číslo licencie SKAU 209
Ing. Edita Jarošová, Audítorka
Licencia SKAU 751

Toto prehlásenie poskytujem v súvislosti s auditom účtovnej závierky Obce Malý Cetín, konaného Vašou audítorskou firmou, na účely vyjadrenia názoru, či účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii 31.12. 2013 a výsledkoch jej operácií a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s účtovnými postupmi a zásadami platnými v Slovenskej republike.

Schválili sme účtovnú závierku a prehlasujeme zodpovednosť za jej pravdivú prezentáciu v súlade s účtovnými postupmi a zásadami platnými v Slovenskej republike.

Prehlasujeme zodpovednosť za implementáciu a operácie účtovného a interného kontrolného systému, ktorý je zameraný na prevenciu a odhaľovanie podvodu a chýb. Uviedli sme všetky významné skutočnosti vzťahujúce sa na podvody alebo na podozrenie z podvodu, ktoré sú známe vedeniu a ktoré mohli mať vplyv na spoločnosť. Posúdili sme aj riziko v prípade, keby účtovná závierka obsahovala významné nesprávnosti v dôsledku podvodu, a uviedli sme výsledky nášho posúdenia.

Uviedli sme tiež aj všetky známe skutočné alebo možné prípady nedodržania zákonov a predpisov, ktorých vplyv sa zohľadňuje pri zostavení účtovnej závierky.

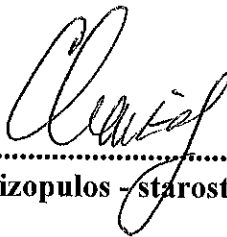
Podľa nášho vedomia a svedomia potvrdzujeme pravdivosť nasledovných prehlásení:

- Potvrdzujeme úplnosť poskytnutých informácií o identifikácii spriaznených osôb.
- Účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti, vrátane chýbajúcich údajov.
- Účtovná jednotka dodržala všetky podmienky zmluvných dohôd, ktoré by v opačnom prípade mohli mať závažný vplyv na účtovnú závierku. Nevyskytli sa prípady nedodržania požiadaviek regulačných orgánov, ktoré by v opačnom prípade mohli mať závažný vplyv na účtovnú závierku.
- Nemáme žiadne plány alebo zámery, ktoré by v závažnej miere zmenili účtovné hodnoty alebo klasifikáciu majetku a záväzkov zobrazených v účtovnej závierke.
- Účtovná jednotka má dostatočné vlastnícke právo na všetok majetok a na majetok spoločnosti sa nevzťahuje žiadne záložné právo ani iné zaťaženie okrem tých, ktoré sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke.
- Vykonali sme fyzickú inventarizáciu pokladni k 31. decembru 2013 a potvrdzujeme, že stav peňazí vo finančných výkazoch súhlasí so stavom zistením pri fyzickej inventarizácii.
- Zaúčtovali sme, alebo sme zverejnili, všetky záväzky, či už skutočné alebo podmienené, a v poznámkach k účtovnej závierke sme uviedli všetky záruky, ktoré sme poskytli v prospech tretích strán.
- Okrem skutočností uvedených v poznámkach k účtovnej závierke, v spoločnosti nenastali po ukončení účtovného obdobia také udalosti, ktoré by vyžadovali

úpravu vykazovaných informácií, alebo ktoré by mali byť vykázané v účtovnej závierke alebo zverejnené v prílohe.

- Neexistujú, a ani nepredpokladáme, že budú voči nám uplatnené, iné nároky na vysporiadanie vyplývajúce zo súdnych sporov, okrem tých, ktoré sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke.
- Neexistujú žiadne formálne alebo neformálne dohody o kompenzácii zostatkov v rámci ktoréhokoľvek z účtov peňažných prostriedkov a investícií. Okrem skutočností uvedených v poznámkach k účtovnej závierke neexistujú iné dohody o úverových linkách.

S pozdravom



.....
Leonidas Charizopoulos - starosta obce

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z. z. v znení n. p. Obecnému zastupiteľstvu Malý Cetín

I.

Overili sme účtovnú závierku obce Malý Cetín k 31.decembru 2013, ku ktorej sme dňa 29.01.2015 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje audítorske stanovisko v nasledujúcom znení :

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu Obce Malý Cetín k 31. decembru 2013 na následky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

II.

Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami v účtovnej závierke k 31.decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho stanoviska sú uvedené účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce Malý Cetín poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.decembru 2013 a sú v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Ing. Edita Jarošová č.l. 751

Lesnícka 5, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

N.M. - Audit, spol. s r.o. audítorská spoločnosť licencia SKAu 209

Piešťanská 1185/25, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

Obchodný register OS Trenčín, vložka č. 11478/R

Nové Mesto nad Váhom, 29. január 2015

